

Л. А. Шамина

АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ  
МОДАЛЬНО-ИНФИНИТИВНОГО ТИПА  
В ТУВИНСКОМ ЯЗЫКЕ

Цель статьи – описать аналитические конструкции сказуемого, заключительным компонентом которого выступают глаголы и модальные предикаты, выражающие различные психофизические состояния человека.

Функционально такие аналитические конструкции (далее АК) соответствуют инфинитиву в шорском, хакасском и алтайском языках /I/.

Инфинитивом в этих языках принято называть форму причастия будущего времени на =р в дательном падеже: =арга. В предложениях ею управляют глаголы определенных семантических групп.

Функции, которые в алтайском и хакасском выполняет форма на =арга, в тувинском языке, где традиционно принято говорить об отсутствии инфинитива, распределены между несколькими падежными формами причастия будущего времени на =р. Это формы винительного, дательного, исходного и творительного падежей.

Кроме падежных форм, инфинитивную функцию (т.е. функцию зависимого члена при глаголах данных групп) выполняет также ряд конструкций, где причастие не оформлено падежным аффиксом /2/, а сочетается с модальными предикатами типа херек "надо", ужурлуг "должен", ёзулуг "обязан", хоржок "нельзя" и др.; а также конструкций с деепричастием на =п. Такое выражение инфинитива — специфика тувинского языка. Из тюркских языков Южной Сибири только в близкородственном тувинскому языку — тофаларском — возможно употребление формы деепричастия на =п в указанной функции. Из падежных же форм, как указывает В.И. Рассадин, только дательный, и то "редко" /3/, используется в этой роли.

Опираясь на лексико-семантический тип второго, формально доминирующего компонента, который обычно предопределяет общий смысл конструкции, мы выделяем два класса АК модально-инфинитивного типа, которые, в свою очередь, делятся на семантические подклассы.

Первый класс аналитических конструкций модально-инфинитивного типа представлен конструкциями, в которых доминирующим компонентом выступают глаголы. Здесь выделяем три подкласса глагольных аналитических конструкций (ГАК): 1) ГАК с глаголами определенных семантических групп, требующих оформления первого компонента, выраженного причастием, соответствующим падежом; 2) ГАК с модальными глаголами, при этом первый компонент таких конструкций падежно не маркирован; 3) ГАК супинного типа с глаголами движения.

Рассмотрим первый подкласс ГАК с управляющими глаголами. Здесь мы выделяем следующие подклассы модально-инфинитивных глагольных аналитических конструкций.

1. ГАК с семантикой НАМЕРЕНИЯ (желания, стремления).

Здесь возможны такие глаголы, как бодаар "думать, намереваться", шитпирлээр "решать", кызар "стараться", күзээр "желать",

оралдажыр "пытаться", уттур "забывать", белеткенир "готовиться", туралаар "хотеть" и др.

1)  $Tv=AP//ны + Vупр. I$

Оол эштеринге чедерин кызып турар - Мальчик старается догнать товарищей; Тетчеглекчилер арга даамалындан ежээн негээрин кызыдып турар - Браконьеры стараются мстить инспектору; Кыргыз-чудукту көдүрерин оралдашкан - Старик попытался поднять бревно; Башкыны шынзыктырарын оралдаштым, ыңчалза-даа чүү-даа болбады - 'Я старался убедить учителя, но ничего не получилось'; Мен ынаар баарын чүү-даа деп бодавас мен - Я не думаю туда ехать; Мен хлеб садып аарып уттупкан мен - Я забыл купить хлеб.

2)  $Tv=AP(деп) + Vнамер.$

Мен аңаа шынны чугаалаар деп бодап алдым - Я решил сказать ей правду; Машина садып алыр деп тур мен - Я собираюсь купить машину; Мен маңаа артар бодавайн-дыр мен - Я не намерен здесь оставаться; Бөгүн кичээлдээр бодадым - Я думал сегодня позаниматься; Кажан чанып кээр бодап тур сен - Когда ты думаешь вернуться домой?; Чорук улузу болап (моон) кежер деп шийтирлээнер - Путники решили переправляться здесь; Ср.: Чорук улузу болада кежерин шийтирлээннер; Оолдар одапкан соонда, класс даргазы ежээнин негеп алыр деп бодай берген - Староста класса решил отомстить (мальчишкам), после того как мальчишки его обозвали; Октадыпкан мөге, дараазында ежээн негээр деп шийтирлеп алган - Борец, который проиграл, решил отомстить в следующий раз.

В последних двух примерах употреблено сочетание ежээн негээр, которое означает "мстить" (ТРС, 333); где ежээн значит "мечь"; негээр "требовать". Поэтому буквальный перевод предложения следующий: Староста класса, после того как мальчишки его обозвали, мечь потребовав взять, думал. То есть здесь конструкция такая:  $(N=ны) Tv=p V=AP деп V.$ ; а во втором конструкция другая:  $Tv=AP V$  "мстить решил".

Кроме рассмотренных ГАК, семантика намерения (и ненамерения, нежелания) может быть выражена в аналитических конструкциях со вторым компонентом не глагольного, а именного типа:

I) Здесь и далее:  $Vупр.$  - глагол, управляющий тем или иным падежом;  $L_{MOD}$  - модальный предикат;  $//$  - позиция показателя грамматического лица.

3)  $Tv=AP + L_{чок}.$

Назым эртенинде эътти көөр безин хөңнү чок болган - Назавтра Назым не хотел даже смотреть на мясо (желания не было); Силерниң кырыжыңар дыңнаар хөңнүм чогул - Я не хочу слушать ваши ссоры (букв.: "желания=моего нет"); Кымның-биле-даа ежээннежир хөңнүм чогул - Никому не хочу мстить (желания=моего мстить нет).

4)  $Tv=AP + L_{лыг}.$

Здесь встречаются имена типа: сагыштыг "намеревающийся", күзелдиг "желающий", туралыг "желающий", бодалдыг "намеревающийся" и т.п.: Даайым силерже кирер сагыштыг турган кижиге - Дядя намеревался к вам зайти.<sup>2)</sup>

5)  $Tv=AP//га + P_{MOD}.$

Мен сокчурунга белен турдум - Я был готов броситься в драку; Директор-биле чугаалажырынга белен мен - Я готов поговорить с директором; Мен бөгүн-даа чорурунга белен мен - Я и сегодня же готов уехать; Оон ершээл дилээринге белен мен - Я готов попросить у нее прощения.

Как видим, предикат белен "готов" управляет дательным падежом причастия будущего времени на =р. Глаголы требуют формы винительного падежа.

Семантика намерения может быть выражена устойчивым сочетанием хөңнү чок "желания нет", которому предшествует глагол в форме причастия на =р: назым эртенинде эътти көөр безин хөңнү чок болган - Назавтра Назым не хотел даже смотреть на мясо; Силерниң кырыжыңар дыңнаар хөңнүм чогул - Я не хочу слушать ваши ссоры; и синтетической (морфологической) формой на =кса. Эта форма из тюркских языков Южной Сибири имеется только в тувинском и тофаларском языках /3. С. 165/: Сен мону угбаңга бериксең тур сен бе? - Ты это хочешь отдать сестре?

II. ГАК с семантикой согласия - несогласия (отказа, запрета).

Формируются данные конструкции сочетанием причастия на =р в соответствующем падеже с глаголами типа: чөпшээрээр "соглашаться", ойталаар "отказаться", хоруур "запретить".

6)  $Tv=AP//ны + Vупр.$

Бажиңымче неделя ишти чорааш кээрими чөпшээрер көрүңер - Разрешите мне съездить домой на неделю; Бригадир ону ийи хүн хостаарын чөпшээрээн - Бригадир согласился отпустить ее на два

2) P - модальный предикат.

дня; Силер-ниң хаактаарыңарны кым чөпшээревейн турар чүвөл? - Кто же вам не разрешает (запрещает) ходить на лыжах?; Силерниң бодалыңар-биле чөпшээрели тур мен - Я соглашаюсь с Вашим мнением.

7)  $Tv=AP//ДАН + V$  упр.

Билбейн тур мен, чүге силер шуптузу-биле кады тыртырарыңдан ойталадыңар - Не понимаю, почему вы отказались фотографироваться вместе со всеми; Экскурсия чоруурундан ойталавайн тур мен - Я не отказываюсь поехать на экскурсию; Кабинага чоруурундан чүге ойталадың? - Почему ты отказался ехать в кабине машины?; Аңчы мыйгакты адарындан дидиммээн - Охотник не посмел стрелять в маралуху; (здесь дидимненир "набираться смелости"). Ол онаалга кылпырындан ойталаан - Он отказался выполнить задание; Мен бо айда суур чоруур чөпшээрел бербээн мен - Я не давал согласия ехать в деревню в этом месяце.

Итак, как мы могли увидеть из приведенных примеров, семантика согласия, разрешения выражается формой причастия на =р в винительном падеже, которого требует управляющий глагол чөпшээрээр во возможных и нулевых формах.

Отказ; несогласие передается формой исходного падежа этого же причастия в сочетании с доминирующим глаголом соответствующей семантики: ойталаар. А также формой причастия на =р + N + V=ба; т.е. отрицанием у глагола произвольного действия (не управляющего). Ср. пример с положительным значением:

Ачам кулунчакты бодунга артырып алыр чөпшээрел алган - Отец получил разрешение оставить жеребенка у себя; (букв. оставить согласие взял).  $Tv=P + N + V$ .

Ш. ГАК с семантикой адаптации, приобретения нового качества (признака), соучастия.

Эта конструкция предполагает в качестве конечного (доминирующего) компонента глагол из группы адаптации: тааржыр "приспосабливаться", өөренир "учиться", дузалаар (эмгилежир) "помогать"; апаар 'становиться'.

8)  $Tv=AP//ГА + V$  упр.

Самолетту башкарыңга ол 16 харлыңда өөренип алган - Он научился управлять самолетом в 16 лет; Күүйүм мени хээлеп даараарыңга өөредип турар - Тетя учит меня вышивать.

Семантика приобретения нового качества, признака передается двумя типами конструкций. Причастно-падежной с дательным паде-

жом, которого требует доминирующий глагол өөренир "учить", и конструкцией, образованной сочетанием причастия на =р во внепадежной форме с глаголом апаар "становиться": становление в новом качестве.

9)  $Tv=AP + АПААР$ .

Буян кадайы Анай-Кысты хөрөктээр апарган! - Буян стал повышать голос на жену Анай-Кыс; Буян кара-бачыңга ажы-төлүн сагын-гаш сагыңи аарып апарган - Буян, находясь в тюрьме, сильно стал переживать за двоих своих детей, так как очень скучал; Мээң кырганачам даяңгыныш-биле шимченгири кончуг кылаштаар апарган - Мой дед с костылями расторопно очень ходить стал. Ср. с семантикой долженствования: Сен чоруур апаар сен (ТРС, 63) - Ты должен ехать (тебе придется ехать).

IV. ГАК с семантикой побуждения.

Передается с помощью глаголов: дужаар "приказывать", негээр "требовать", дилээр (ээрелир) "просить", чаннир "умолять", албадаар "заставлять", чөпшээрээр "позволять", соксаар "переставать", а также формой повелительного наклонения и понудительно-го залога других глаголов.

10)  $Tv=AP=ын V$  упр. + *imper.*

Төрүттүңген дугайыңда херечилелиң (азы паспортун) эккээрин утпа - Не забудь принести свидетельство о рождении (паспорт); Силерге айтырып салырын меңээ чөпшээреп көрүңер - Разрешите мне задать вам вопрос; (көрүңер - вежливая просьба = V "дайте"); Мени эеп кээрин дугуржуп алдылар - Меня уговорили вернуться; Кыргызан-ачаңны дүвүрөтпезин оралдаш - Постарайся не беспокоить деда; Бо соңганы ачыдарын кызыдыңар - Постарайтесь открыть это окно. Ср. также: Бо соңганы ачыдарын шенең көрүңер - здесь именно выражено значение пробного характера действия: "попробовав посмотрите", т.е. нет категоричности, можно не напрягаться. Тогда как в первом случае, желательно, чтобы окно вы открыли; Тенириңни соксат! - Перестань баловаться; Ср.: Тенириң соксат!; Акыңдан кыдыраажыңны хынап бээрин диле - Попроси брата проверить твою тетрадь; Авазы ону тон кедип аарыңче албадаан - Мать заставила его одеть пальто; (NB! Д.А.Монгуш считает такое предложение искусственным, лучше сказать так: Авазы албадап тургаш, ооң тонун кедирип каан) Бо платъени бодун даарарың шене - Попробуй сшить это платье сама; Кежээге чедир бо шыкта сигенни кезерин кызыт - Постарайтесь до вечера сшить этот лужок; Доржунуң

соондан чедерин кызылчыр, ол беш минут бурунгаар чорупту - Постарайся догнать Доржу, он ушел пять минут назад; Хемени ер-теп каарын утпа - Не забудь привязать лодку.

II)  $Tv=AP//га + Vimper.$

Ачаңның солун номчурунга шаптыктава - Не мешай отцу читать газету; Харылаарыңга далаша, эки бодан! - Не торопись отвечать, подумай лучше; Диктантыңы бижириңге белеткениңер - Приготовьтесь писать диктант; Мени чуруп өөрөт - Научи меня рисовать; Ср. Мени чуруурунга өөрөт.

Как мы могли заметить, ГАК модально-инфинитивного типа с семантикой побуждения образуются двойным образом. Один тип конструкций с винительным падежом причастия на =р, за которым следует глагол в форме повелительного наклонения или вежливой просьбы. Замыкающий глагол может быть также в форме понуздительного залога.

Второй тип конструкций, где семантика приказа (запрета) выражается дательным падежом причастия на =р, за которым следует глагол в форме повелительного наклонения.

12)  $Tv=AP//ЧЕ (НН) + албадапкан.$

Каузативную семантику "заставлять" также представляют две конструкции: а) с направительным падежом причастия на =р и глаголом в форме понуздительного залога. Приведу примеры, любезно предоставленные мне Д.А. Монгушем: Чагаа Солаан-оол биле мени боданырыңче албадапкан (Д. Ветзи) - Письмо заставило Солан-оола и меня задуматься; ... Килең мени кезенириңче албадапты (К. Аракчаа) - ... Гнев заставил меня прицелиться; Дээрбечилер тус черниң ядыларың... дээрбечилерге каттыжарыңче албадап турганнар (С. Тока) - Мятежники местных бедняков... заставляли присоединяться к мятежникам; б) с винительным падежом причастия: Эрги бодалым (малчын бригадага) кире дүжериң албадапкан (К. Кудажи) - Превенная мысль - моя (в чабанскую бригаду) мимоходом зайти заставила (меня); Аныяк кижилерниң аңчы чурттаар дээн изиг күзели бедей өгнү тигерин албадап келген (К. Кудажи) - Горячее желание молодых людей жить отдельно заставляло поставить простенькую юрту; "Ада көрбөөниң оглу көөр..." деп үлегер сес амыцралдың тереңин, делгемин, байлакшылын, ханы уткалың угаап көөрүн чайтаар-ла албадай бээр (С. Тока) - Пословица "Что отец не видел, увидит сын..." естественным образом заставит осознать (букв. осознавая рассмотреть) глубину, широту, богатство, глубокий смысл жизни.

У. ГАК с семантикой чувства, эмоции.

Эмоциональное отношение субъекта к какому-либо действию выражается сочетанием формы на =P//ГА или =P//ДАН с эмотивными глаголами: Бүзүрээр "верить", коргар "бояться", ынак "любить", эгенир "смущаться", ыңдыр "стесняться", идегээр "надеяться", амырар "радоваться", ческинер "брезговать"; хомуудаар "жалеть".

13)  $Tv=AP//га + Vэм.$

Даарта кезеэ эеп кээринге идегээр мен - Я надеюсь вернуться завтра к вечеру; Аяк-сава чуруурунга ынак эвес мен - Я не люблю мыть посуду; Силерниң акыңар-биле ужуражырыңга өөрүүр мен - Я буду рад встретиться с вашим братом; Дүүн ужа бээринге бүзүрөп турдувус - Мы надеялись улетьеь вчера; Силер сылдыстар көөрүңге ынак силер бе? - Вы любите смотреть на звезды?; Мени чуруурунга ынак мен - Мне нравится рисовать (хандыкшылдыг).

14)  $Tv=AP//дан + Vэм.$

Чурукту үрээринден коргар мен - Я боюсь испортить рисунок; Тайгаже чааскаан чоруурундан сестир мен - Я опасаясь ходить в тайгу одна; Катап каша салдырып алырыңдан Хаяа ыаткан - Хаяа постыдилась еще раз попросить добавку (кашу); Хой уруглуг улустуң бажыңыңга хонарыңдан эпчоксунар мен - Я считаю неудобным ночевать у многолетних людей; (букв.: У много детей имеющих людей в доме ночевать, стесняюсь я - эпчоксун= 'считать неудобным, стесняться').

Итак, как мы могли убедиться, специфику тувинских инфинитивных конструкций (в отличие от алтайских и хакасских, где инфинитив маркирован аффиксом датива) составляет переменный характер падежного маркера. В этом качестве выступают аффиксы винительного, дательного и исходного падежей с притяжательным показателем 3 л. =и(н).

Характерная черта конструкций "субъектно-инфинитивного типа" - моносубъектность. Например, рус. Я забыл купить хлеба, как. Мин халас ал-арга ундуп салгам (смысл тот же). Тувинская конструкция строится иначе: Мен хлеб садып ал-ыр-ын уттупкан мен - с формой винительного падежа.

Разносубъектность влечет за собой использование другой конструкции, например: Оон ынай канчаар чораан=ывыс=ты уткан - дүр мен (СС, А, 77) - Как мы ехали дальше, я забыл; Ср. аналогичный в хакасском: Хайди аннан андар паргабыс, мин ундут салгам. Как

видим, мысль выражается здесь сложным предложением, в котором сказуемое зависимой части получает личное оформление и может иметь при себе свое подлежащее.

В конструкциях "инфинитивного типа" притяжательный аффикс =ЫН= не несет значения 3 л. Из чего следует, что это не просто моносубъектная реализация рассмотренной конструкции, а другая, особая конструкция. Ср. также: разносубъектную конструкцию с дательным падежом.

Эжимниц, бо амылды дүрген доозуптарыңга бүзүрээр-дир бис - Мы верим, что ты обещал эту работу быстро закончить. Здесь появляется (закономерно для тувинского языка) показатель 2-го грамматического лица, координирующий с лицом подлежащего. Тогда как маркером АК моносубъектного инфинитивного типа является притяжательный аффикс =ЫН=.

Перейдем к рассмотрению второго подкласса ГАК с модальными глаголами. Первый компонент таких конструкций может быть выражен как формой причастия, так и деепричастия. Второй - глаголами типа: шыдаар 'мочь', чадаар 'не мочь', бил- 'знать', бол- 'быть', эвес 'не быть', чаңчыгар 'приспособиться'.

У1. ГАК с семантикой возможности, вынужденности, умения.

Значение возможности или невозможности совершить действие. Я подразделила эту подгруппу на модели, передающие "реальную" возможность (достоверность) и "потенциальную" возможность совершить действие.

Реальная возможность представлена моделями с предикатом эвес 'не быть'.

Если совершению действия препятствуют какие-то внешние причины, то для выражения этого значения используется сочетание причастия на =р с отрицательной формой недостаточного глагола э= "быть": эвес.

15)  $Tv=AP + ЭВЕС$ .

Артык сес сөгледир эвестер (Даржай, 75) - Лишнее слово скажут ведь не дадут.

Сравним еще примеры с предикатом эвес, но реализуемым в другой модели.

16)  $Tv=AP + N \text{ БАР ЭВЕС}$ .

Докун тургузуп бээр чүвөң бар эвес! (Л.Ч., 160) - Копыто (стадо) восстановить ничего у тебя нет (букв.: вещи наличия нет);

Хүлээледен эртер харык бар эвес (Даржай, 27) - Долг обогнать (обойти) не возможно; (харык "сила, возможность").

17)  $Tv=AP + ХИРЕ ЭВЕС$ .

Семантика невозможности субъекта совершить действие передается сочетанием причастия на =р со словом хире "возможность, способность, мера, степень" и отрицанием эвес.

Буян доктаар хире эвес (КК, 9) - Буяна остановить не возможно; Суму еглер и чедер хире эвес (КК, Дуңзаа) - Достичь аалы сумона не возможно (не в силах пойти).

В этих примерах на самом деле выражена идея невозможности (или возможности) совершить действие. При этом конструкция с предикатом хире может выражать и возможность (=ар хире) и невозможность (=ар хире эвес). Конструкция же с предикатом харык (по словам Д.А. Монгуша) преимущественно тяготеет к выражению невозможности совершить действие. Конструкция =ар харык встречается в вопросительных предложениях, в которых вопрос фактически сводится к утверждению говорящим невозможности сообщаемого: Шүлүк бижир харың бар бе? - Можешь ли ты написать стихотворение? = Ты не можешь написать стихотворение.

Семантика внутреннего запрета может быть выражена сочетанием деепричастия на =п и глагола бол в форме будущего времени с отрицанием: болбас.

18)  $Tv=P + БОЛБАС$ .

Киж и амытан чем аартыктап болбас, хеп аартыктап болбас - деп, Кежикмаа кадай чагаан (КК, 67) - Человек не должен считать обузой пищу, не должен считать помехой одежду, - сказала старушка Кежикмаа; Кызыл тынче хылыш аннып келген дайзынны кыдыра көрүп болбас (СС, Х.Н, 13) - Нельзя считать врага, который на жизнь мечом замахнулся; Чүү-даа болза, угаан оскунуп болбас (Белек, 490) - Хотя что, только нельзя терять сознание; Хүрээге баар кижини хоруп база болбас (КК, 73) - В монастырь ходить людям тоже нельзя запрещать; Хүрээге барбас кижини албадап болбас - деп, Яков Чугунов чугаалап турган (КК, 73) - Человека, который не идет в монастырь, нельзя заставлять.

19)  $Tv=P + ШЫДААР$ .

Сочетанием деепричастия на =п со вспомогательным глаголом шыдаар "мочь" образуется в тувинском языке форма возможности или невозможности - шыдавас - субъекта действия самому совершить действие (субъективная возможность).

Сен өөренип шыдаар ышкыжыл сен - Значит, ты можешь учиться.  
Ср.: Сен өөренип болур турдуң - Ты мог учиться (тогда); Хырын ашта кылаштап безин шыдавас (Чалам.) - Когда желудок пустой, даже ходить не можешь; Моон ынай чоруп шыдавас-тыр мен (КК, 56).  
Дальше не смогу поехать; Губанов-даа, Буян-даа, Анай-Кара-даа карааның чажын тудуп шыдавааннар (КК, 36) - Ни Губанов, ни Буян, ни Анай-Кара не смогли удержать слез; Ол болдунуң салым-чолунуң ээзи, аас-кежиниң дарганы-даа болуп шыдавайн барган (Даржай, 59) - Она своей судьбы хозяйкой, кузнецом своего счастья быть не смогла.

20)  $Tv=P + \text{чадаар}$ .

Форму невозможности совершить действие образует сочетание деепричастия на =п основного глагола с вспомогательным глаголом чадаар "не мочь". Здесь семантика невозможности может быть осложнена дополнительным оттенком внешней причины, связанным с общим психическим или физическим состоянием субъекта.

Баражык чүнү-даа чугаалал чадап каан (Даржай, 26) - Баражык нечего не смог рассказать; Үнчалза-даа чогуң кымга деп чүвени сактып чадап каан (КК, 30) - Однако, в кого (он) никак не мог вспомнить; Ат-сураглыг Хөөглээр кадай безин бызаазын алзып, ээлдир хөөглеп чадап каан джир чүве - Даже знаменитая бабушка Хөөглээр не смогла приручить голосом своего теленка.

Потенциальная возможность реализуется в моделях с формой на =гу дег:

21)  $Tv=Гы \text{ ДЕТ}$ .

Көрүпкү дег, кинонар безин чок - У вас нет даже таких фильмов, которые можно было бы посмотреть.

Здесь доминирующее слово - полнзначное имя существительное кинонар "фильмы". Форма на =гу дег выполняет здесь функцию определения, непосредственно предшествуя определяемому им имени. Сказуемое выражено словами, обозначающими факт отсутствия предмета, при котором имеется указанное определение.

22)  $Tv=p + \text{БОЛГУ ДЕТ}$ .

Мен бодаарымга, сени черле сургап болгу дег кижы - дир сен, дыммай (ОСо, 207) - Мне кажется, тебя можно наставить на верный путь, сестра-моя; Бир эвес оран-делегей ээлиг дээр болза, бо Ажыктың бо арга, тандының ээзи бо-дур ийин деп болгу дег бодат-тынган (ОСо, 196) - Если считать, что вся Вселенная имеет хозяи-

на, то думалось, что хозяином этой местности Ажык, этого леса, тайги мог бы быть вот он.

23)  $\text{БАР} + \text{БОЛГУ ДЕТ}$ .

Оорзун бодаарга, бо аргадан ырак эвесте шык бар болгу дег (Даржай, 62) - Судя по этому, недалеко от этого леса должен быть луг.

24)  $\text{ЧОК} + \text{БОЛГУ ДЕТ}$ .

Мээң шилгедек чиңге сынымда, кезээде чазык, хүтүмзүрүп каап чоруур ак шырайымда, бажымның даъс кара дүгүнде, эрессимээр кара-кара карактарымда ергеге демейлежир чүү-даа чок болгу дег (ОСо, 172) - В моем стройном тонком стане, всегда доброжелательном, улыбающемся белом лице, в моих иссиня-черных волосах, в живых черных глазах вроде ничего похожего на суслика не должно быть.

Форма на =гу дег в составе рассмотренных сочетаний выражает модальное значение вероятности действия. В тофаларском языке эта форма имеет значение "объективной необходимости совершить действие" /3. С. 165/.

Итак, модальные слова в составе рассмотренных выше сочетаний передают значения необходимости совершения действия, его долженствование, вынужденность или вероятность (предположительность).

25)  $Tv=p + \text{БОЛУР} - \text{даа ышкаш}$ .

Форма объективной возможности совершить действие передается в тувинском языке сочетанием деепричастия на =п основного глагола со вспомогательным глаголом бол- "быть".

Бо бүрүлерниң саргарып каткаш, черже дүжүп турарын кижы амытанниң чырык чер кырынга чуртталгазы-биле деңнеп болур-даа ышкаш (Даржай, 184) - То, как эти листья, пожелтев, высохнув, на землю падают, как будто можно сравнить с жизнью человека; Согур кижы улуг эртемни чецип болур деп номда бижээн чорду (Аялга, 39) - В книге написано, что слепой человек может получить высшее образование; Олуруп ап болур мен бе? - Можно мне съесть?; Бо моон-даа эки болуп болур чүве - дир бо - Это может стать еще лучше, чем сейчас.

Семантика вынужденности действия представлена моделью.

26)  $Tv=AP \text{ УЖУРГА} + \text{ТАВАРЫШ} -$

Ак-оол ескээр чайлай бээр ужурга таварышкан (ОСо,) - Ак-оол был вынужден отойти в сторону; Сандайымны өг даштындыва үндүрүп алгаш-даа ажылдаар ужурга таварышкылаар мен (А-Т Эрткен, 59) - Иногда я вынуждена работать, вытащив свой стул из юрты на улицу;

Бо бажындан көжөр ужурга таваржыр бис - Мы будем вынуждены вы- селиться из этого дома.

В особую группу мы выделили модели с глаголами бил- 'уметь' и чаңчыгар 'привыкать'.

27)  $Tv=p + БИЛ-$ .

Сочетание деепричастия на =п со вспомогательным глаголом бил- образует семантику умения или не умения делать что-либо. Первый компонент таких сочетаний выражается глаголами типа үнелээр "высоко ценить", санаар "считать", эштир "плавать", орустаар "говорить по-русски", бижиир "писать" и т.п.

Состаяк орустап безин билир эвес (Чадам.) - Состаяк по-русски говорить даже не умеет; Анай-Кара база чүгле чараш эвес, кижиниң ат-алдарын үнелеп билир, телептиг кыс болгай - Анай-Кара ведь девушка не только красивая и скромная, но и умеющая ценить (уважать) честь человека; Сен чараштыр бижип билир-дир сен - Ты умеешь писать красиво.

28)  $Tv=p + чаңчыгар$ .

Кырган-ачам даянчыжы - биле эптиг кылаштап чаңчыгып калган - Дед мой приспособился ловко ходить с палкой; букв.: кылаштап чаңчыгып калган - означает: ходя, привыкнув, остался). Столдун кыдынга бижиттиниң чаңчыга бердим - Я приспособился писать на краешке стола; (здесь бижиттиниң чаңчыга бердим - занимаюсь писанием писать самому; привыкнув, дала=я; Мен чыда номчуп чаңчыгып калган мен - Я привык читать лежа. В этом примере - чыда номчуп чаңчыгып калган - лежа читая, привыкнув, осталась я). Ыт мээң удуртулгамга дүрген чагыртып чаңчыгып калган. Здесь чагыртып чаңчыгып калган подчинившись, привыкнув, осталась (чагыртыр - понудительный залог от чагырар "подчинять").

УП. Третий подкласс - ГАК "супинного типа".

Он образуется сочетанием форм инфинитивного типа (=ар=ы - биле) с глаголами движения: олур "сидеть", чыдыр "лежать", кирер "входить", чоруур "идти", эккээр "привозить".

29)  $Tv=АРЫ-БИЛЕ + \sqrt{дв}$ .

Алды шырак эрни Ак бажының тайгазының хөртүүн казып ашкаш, Чалдаанай биле Докпаанайны эккээри-биле дерээш чоруткан - Шесте-рых крепких парней на вершину Ак тайги сугробы раскопать, Чалда-най и Докпанай привезти, снарядив отправили; Шаңмаан иштинде илдең өөрүшкү-биле оолдарны хүлээп алгаш, эң-не эки дуганга өөредири-биле тыва хуурактарны кирип каан - Шаңмаан с явной

радостью в душе ребят приняв, в самый хороший храм учить (их) зачислил тувинских послушников; Хуурактар өөренири-биле целе-гейде эң улуг Потала дуганга келгеннер - Послушники пришли учиться в самый большой храм в мире - Потала; Ол улусту баштап чорууру-биле мурнунда Аан хемнерге диннеп шаг болган ийи эң шырак аңчыны аьткарган - Чтобы этими людьми руководили, рань-ше вдоволь охотившихся на белок у реки Аан, двух самых сильных охотников отправили; Ачам чунар-бажың, одаары-биле ыяш чарып тур - Мой отец колет дрова, чтобы затопить баню.

Как мы могли заметить, в приведенных примерах первый компо- нент выражен формой причастия на =р с посессивным аффиксом =н и послелогом-аффиксом (тв.п.) -биле. Доминирующий глагол движе- ния формирует моносубъектные конструкции с дополнительным целе- вым оттенком значения.

Второй класс представлен модально-инфинитивными аналитичес- кими конструкциями (АК) неглагольного типа. Здесь мы выделяем два подкласса АК: 1) АК с семантикой оценки и 2) АК с семантикой долженствования.

УШ. АК с семантикой оценки.

Сказуемым в этих конструкциях выступают слова оценочной се- мантики: солун "интересно", чугула "важно", эки "хорошо", берге "трудно", белен "легко", айылдыг "опасно", багай "нехорошо", ажык чок "не выгодно", эпчок "неудобно", таарымча чок "неудоб- но".

30)  $Tv=AP=ы + \text{Лог}$ .

Оларның кайызы шыныл деп чүвени чугаалаары берге - Трудно решить, кто из них прав; Экзаменниң түңнелин манаары цыка-ла берге - дир (хилинчектиин) - Очень трудно ждать результата эк- замена; Дагларга дүне чорууру айылдыг - Ночью в горы ходить опасно.

Обратим внимание на то, что в рассмотренных выше примерах оценочная семантика передается конструкцией, где первый компо- нент не маркирован надежной формой, но последовательно оформ- ляется притяжательным аффиксом =ы:  $Tv=P=ы \text{ Лог}$ . Субъект (в кон- струкциях "определенно-личных") выражается дательным падежом местоимения: биске, меңээ. Сравним другую группу оценочных кон- струкций.

31)  $Tv=AP//га + \text{Лог}$ .



Силер туруп алгырыңарга, меңээ олурарымга эпчок-тур - Мне не-  
ловко сидеть, когда вы стоите; Ынаныр кижилг болурга кандыг  
кончуг эки чүвөл - Как хорошо, когда есть на кого надеяться;  
Хоптаньрга чараш эвес (ср.: чүдөк чаң-дыр) - Жаловаться - это  
некрасиво; Чоруй олурарга меңээ таарымча чок-тур - Мне неудобно  
сидеть на корточках.

Как видим, здесь появился маркер дательного падежа у первого  
компонента. Субъект (если он выражен) - выражен местоимением в  
дательном падеже. В этой модели возможно появление личных аф-  
фиксов (см. I л.: көөр=үм=ге).

Рассмотренные конструкции являются глагольными по первому  
компоненту. Но они не глагольные по завершающему компоненту.  
Это своеобразные модально-оценочные предикаты, слабо дифферен-  
цированные от наречий и типологически близкие к категории со-  
стояния. В.И.Рассадин отмечал слова категории состояния в тофа-  
ларском языке /З. С. 251/.

IX. АК с семантикой долженствования.

В качестве второго компонента конструкции используются мо-  
дальные предикаты типа: херек "нужно", хоржок "нельзя", ужурлуг  
"должен", ёзулуг "обязан", чоор "не нужно".

Все конструкции с семантикой долженствования мы подразделяем  
на 4 подгруппы.

Первую подгруппу представляют конструкции, где выражается  
собственно долженствование (должно произойти действие или - в  
отрицательном аспекте - не должно произойти). Здесь используются  
модели с модальными предикатами: ужурлуг, ёзулуг, хоржок,  
херек, ажык, чоор, а также аналитическая конструкция с глаголом  
бол-.

32)  $Tv=AP + УЖУРЛУГ = БАС + УЖУРЛУГ$ .

Эжин кизи хомудатпас, хорадатпас ужурлуг - Друга человек  
не должен обижать, раздражать; Ийе кизи сагыш човаачал болур  
ужурлуг - Мать должна быть заботливой; Бир эвес сени угбаң, че-  
мелеп эгелезе, удурланьр ужурлуг сен - Если твоя сестра начнет  
тебя упрекать, ты должна возражать.

33)  $Tv=AP + ХҮЛЭЭЛГЕЛИГ$ .

Ол экзаменни чедишкниниг дужаар хүлээлгелиг - Он обязан  
успешно сдать экзамен.

34)  $Tv=APTA + ХОРЖОК$ .

Хоптаньрга хоржок - дээш, бызаам куспактапкаш, аьдым чаньнга

эккеп алдым (КК,43) - Сплетничать нельзя, - сказав, я своего  
теленка обхватив (обняв), к своему коню принес.

35)  $Tv=AP = БАС БОЛЗА + ХОРЖОК$ .

Шагаачы чагырыңчыга барбас болза хоржок (КК,28) - Надо ехать  
к Шагачы чагырыкчы (высший чиновник); букв. "нельзя не ехать".

36)  $Tv=AP + ХЕРЕК$ .

Чалгаа, шүшпөң, кижилерни чон мурнунга кочулап, ыяттырар хе-  
рек - Ленивых и медлительных людей надо высмеивать и стыдить  
перед народом; Окн-каткыны база чаалап алыр херек (СС,Х.Ы.,13) -  
И шутку (букв. "игра-смех") тоже надо завоевать.

37)  $Tv=БАС + ЧООР$ .

Улуг кизи хоптанмас чоор, уруум - дээш, ачам мээң бажымны  
чыттап калды - Взрослый человек не должен жаловаться, учти это,  
дочка, - сказав, отец понюхал мою голову; здесь чоор - выражает  
назидание: "учти, имей в виду".

38)  $Tv=ГАН АЖЫ (ХЕРЭЭ) + ЧОК$ .

Аннык улус бичии-ле чүвеге муңгагдап чораан ажы чок - Не  
надо молодым людям по всяким мелочам грустить; Төрөл-дөргүл-би-  
ле ежээннешкен херээ чок - Не надо ссориться с родственниками;  
Мээң-биле адааннашкан херээ чок - Не надо со мной соперничать.

В последних трех примерах первый компонент в форме причастия  
прошедшего времени на =ган. Это особая конструкция, которую  
Д.А.Монгуш (в устной беседе) назвал отрицательной парой к фор-  
ме =ар херек "должен" =ган херээ чок "не должен". Модальный  
предикат херек "дело" связан с предшествующим сочетанием, кото-  
рое завершает сказуемое в форме на -ган изафетом и оформлен  
притяжательным аффиксом:  $Tv=ган херээ чок$ . Букв.: "с родствен-  
никами ссорившимся нужды=их нет"="не дело" ("мстить, враждо-  
вать").

39)  $Tv=AP//АЖЫК + ЧОК$  (херек + чок дуза + чок).

Бистер - биле кыржыры силерге ажык чок - С нами ссора Вам  
бесполезна.

Здесь, в отличие от предыдущей модели, посессивный показа-  
тель 3 л. получает причастный компонент и происходит субстанти-  
вация причастия - кыржыры "ссора".

40)  $Tv=AP + N КЕЛ=$ .

Тараа ажаап алыр үе келген - Настало время убирать урожай;  
Чанар үевис келди - Нам пора возвращаться; Чарлыр үе келген -  
Настало время прощаться.

Буквально здесь выражено: 'должны убирать урожай; должны возвращаться; должны прощаться'. В позиции /N/ может стоять любое слово со значением времени: шак 'время', хүн 'день', ей 'время' и др.

#### Список сокращений

1. Аракчаа - К.Аракчаа. Кара-Ашактың кускуну. Кызыл, 1990.
2. Аялга - Ч.Куулар. Аялга. Кызыл, 1990.
3. Белек - С.Сарыг-оол. Белек, Кызыл, 1976.
4. Даржай - А.Даржай. Чечектер четкизи. Кызыл, 1991.
5. К.К. - К.Кудажы. Дуңзаа. Кызыл, 1992.
6. К.Кудажы - Уйгү чок Улуг-Хем. Кызыл, 1989.
7. ОСо - О.Саган-оол. Төрээн кижилер. Кызыл, 1980.
8. С.С. ы.Х. - С.Сарыг-оол. Хүннүң ыраажылары. Кызыл, 1980.
9. С.Т. - С.Тока, Араттың сезү. Кызыл, 1975.
10. Чадам. - А.Чадамба. Чогаалдар чындызы. Кызыл, 1978.

#### Библиографический список

1. Невская И.А. Употребление формы на -рга в шорском языке // Грамматические исследования по тюркским языкам. Новосибирск; 1988. С. 43 - 67.
2. Исхаков Ф.Г., Пальмбаха А.А. Грамматика тувинского языка. М., 1961. С. 308.
3. Рассадин В.И. Морфология тофаларского языка в сравнительном освещении. М., 1978. С. 199; 165; 251.